

Ministeriet for energiomstilling, landbrug, miljø, natur og digitalisering | -
AfPE- | Postboks 71 51 | 24171 Kiel

Kontor for planlægningsgodkendelse af energi

Sif Zimmermann
Point of Contact for Notification (Espoo)
Ministry of Environment and Food of Denmark

Dit mærke:
Din besked fra: /
Mit mærke: AfPE 1- 667-PFV 380-kV-Ltg Klixbüll
(Niebüll) – Bundesgrenze Dänemark- 77838/2020
Min besked fra: /

Kun pr. e-mail til
sizi@mst.dk
Espoo@mst.dk

Ose Kuchenbuch
Ose.Kuchenbuch@afpe.landsh.de
Telefon: +49 431 988-7086
Telefax: +49 431 988-8841

02.02.2021

**Nybygning af 380 kV højspændingsledning Klixbüll Syd - forbundsgrænsen
Danmark LH-13-322; PCI-Project 1.3.1**

**Grænseoverskridende offentlighedsdeltagelse i overensstemmelse med afsnit 56 i
lov om vurdering af miljøpåvirkninger (UVPG)**

Kære Frau Zimmermann,

TenneT TSO GmbH, Bernecker Strasse 70, 95448 Bayreuth, har i ministeriet for energiomstilling, landbrug, miljø, natur og digitalisering i staten Slesvig-Holsten kontoret for plangodkendelsesenergi (AfPE) for ovenstående Byggeri en plangodkendelsesprocedure i henhold til §§ 43 ff. Lov om energiindustri (EnWG) anmodet om. AfPE er den ansvarlige planlægningsgodkendende myndighed i denne procedure.

Projektet er en del af det tysk-danske projekt "West Coast Line Interconnector, Klixbüll - Endrup", PCI-projekt 1.3.1. I henhold til afsnit 6 i lov om vurdering af miljøpåvirkninger (UVPG) skal der foretages en vurdering af miljøpåvirkningen for projektet. Vurdering af miljøpåvirkningen er en afhængig del af plangodkendelsesproceduren.

Den 16. april 2018 ifølge Art. 3 Espoo-konvention samt § 54 Abs. 1 UVPG meddelelsen om nybygning af 380 kV højspændingsledning Klixbüll Syd - forbundsgrænsen Danmark sendt til det danske Espoo kontaktpunkt. Pr. e-mail dateret 24. maj 2018 meddelte du os, at Danmark gerne vil være involveret i sagen. Navnlig bad Tønder Kommune og virksomheden Energinet.dk om deltagelse. I overensstemmelse med § 54, stk. 5, UVPG, er grænseoverskridende myndigheder og offentligheden derfor involveret i overensstemmelse med afsnit 55 til 57 UVPG.

Dette brev vedrører den danske offentligheds deltagelse, et andet brev om deltagelse fra de danske myndigheder sendes separat.

I tilfælde af grænseoverskridende offentlig deltagelse kan den danske offentlighed deltage i den tyske høringsprocedure.

Jeg beder derfor om, at du offentliggør projektet i Danmark på en passende måde, og at du giver den danske offentlighed følgende oplysninger:

1. Offentlig deltagelse finder sted gennem offentliggørelse af dokumenterne på Internettet. Indholdet af den tyske meddelelse, planlægningsdokumenterne på tysk og dele af planlægningsdokumenterne på dansk (især om projektets grænseoverskridende miljøpåvirkning) offentliggøres på hjemmesiden

www.schleswig-holstein.de/afpe

offentligt til generel inspektion på det tidspunkt

fra 09.02.2021 til afslutning 08.03.2021

. Indholdet af de offentliggjorte dokumenter er afgørende.

Som et yderligere tilbud om information til offentliggørelse på Internettet er planlægningsdokumenterne tilgængelige for generel inspektion på forskellige administrative kontorer i ovennævnte periode. Inspektionen sker på følgende fortolkningssteder på grund af eksisterende begrænsninger for at indeholde virkningerne af COVID-19-pandemien der i nogle tilfælde kun muligt efter forudgående aftale via telefon på nedenstående telefonnumre. Afhængig af den aktuelle risikosituation skal der forventes en begrænsning af de regelmæssige åbningstider for at opretholde beskyttelsen mod infektion og hygiejne. Til dette formål skal de dagligt opdaterede oplysninger på internetsiderne for nedenstående fortolkningssteder overholdes.

Amt Südtondern
Lokale 1.10
Marktstraße 12
25899 Niebüll
Tyskland
Kontaktperson: Frau Johannsen, Telefon: 04661/601-323

Amt Viöl
Lokale 101
Westerende 41
25884 Viöl
Tyskland

Kontaktperson: Herr Sönksen, Telefon: 04843-209016

Amt Nordsee-Treene

Lokale 17

Schulweg 19

25866 Mildstedt

Tyskland

Kontaktpersoner: Fru. Jessen-Witt, Telefon: 04841/992-312 og Fr. Tetens, Telefon: 04841/992-323

Amt Mittleres Nordfriesland

I hallen for konstruktionsafdelingen i stueetagen

Theodor-Storm-Str. 2

25821 Bredstedt

Tyskland

Kontaktperson/er: Frau Hansaul, Telefon: 04671/9192-156 og Hr Hansen, Telefon: 04671/9192-42

Amt Kropp-Stapelholm

-Byggeriafdeling-

Lokale 2.02 (2. OG højre

Am Markt 10

24848 Kropp

Tyskland

Kontaktperson: Herr Fugmann, Telefon: 04624/7234

Amt Hohner-Harde

I sidebygningen på rådhuset i Fockbek kommune

Lokale 6

Rendsburger Straße 42

24787 Fockbek

Tyskland

Kontaktperson: Herr Gleser, Telefon 04331/6677-41

2. Enhver person fra Danmark, hvis interesser er påvirket af byggeprojektet, kan skrive på dansk eller tysk

til og med 8. april 2021

eller til journalen under referencenummeret: AfPE 11-667-PFV 380-kV-Ltg Klixbüll (Niebüll) - Forbundsgrænsen Danmark gøre indsigelser mod planen hos

- Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt, Natur und Digitalisierung des Landes Schleswig-Holstein, Amt für Planfeststellung Energie (AfPE), Mercatorstrasse 3, 24106 Kiel, Tyskland

eller

- de ovennævnte fortolkningssteder.

For danske registrerede kan indsigelsen også sendes via e-mail til

- Posteingang@afpe.landsh.de

På grund af den aktuelle situation forårsaget af COVID-19-pandemien kræver optagelsen i minutter delvist et telefonopkald på forhånd. Dette finder sted på fortolkningsstederne under ovenstående telefonnumre. Ministeriet for energiomstilling, landbrug, miljø, natur og digitalisering i staten Slesvig-Holsten kan Kontor for plangodkendelsesenergi (AfPE) nås på telefonnummeret: 0431/988-8839.

Foreninger, der på baggrund af anerkendelse i henhold til andre lovbestemmelser har tilladelse til at klage over afgørelsen i henhold til § 141 LVwG i henhold til forvaltningsdomstolens forskrifter (VwGO) kan fremsætte bemærkninger inden for den angivne periode.

For at overholde fristen er kvitteringen for en af ovenstående afgørende. Myndigheder

Indsigelsen hhv. erklæringen skal vise den påståede bekymring og omfanget af dens forringelse og indeholde navn og fuld adresse.

Der er ingen bekræftelse på modtagelsen af indsigelsesbrevet.

Efter at denne indsigelsesperiode er udløbet, er erklæringer fra foreninger og indvendinger mod denne administrative procedure udelukket, medmindre de er baseret på særlige titler i privatloven (§ 140, stk. 4, punkt 3, LVwG, § 21, stk. 4, punkt 1, UVPg).

Repræsentation af en autoriseret repræsentant er mulig. Tilladelsen skal dokumenteres med en skriftlig fuldmagt, der gives til høringsmyndighedens sagsakter.

På grund af EU's generelle databeskyttelsesforordning (GDPR), der har været gældende siden 25. maj 2018, vil vi gerne påpege, at de indsigelser, der blev fremsat i forbindelse med offentlig deltagelse i ovennævnte plangodkendelsesprocedure og de personoplysninger, der er meddelt deri, udelukkende vedrører plangodkendelsesproceduren og til behandling af processer relateret til plangodkendelsesproceduren indsamles, opbevares og bruges. Personoplysningerne kræves for at kunne vurdere omfanget af den respektive påvirkning. Dataene kan videregives til udvikleren og deres agenter for at evaluere kommentarerne. I denne henseende er det en nødvendig og derfor lovlig behandling i overensstemmelse med Art. 6 afsnit 1 S. 1 lit.e) GDPR sammenholdt med afsnit 3 i den statslige databeskyttelseslov (LDSG), som er i offentlighedens interesse og finder sted i udøvelsen af offentlig myndighed, som er tildelt Kontor for planlægningsgodkendelse af energi som den kompetente hørings- og plangodkendende myndighed. Udvikleren og deres agenter er også forpligtet til at overholde GDPR.

I henhold til § 43a nr. 2 EnWG stilles udviklerens indvendinger og erklæringer til rådighed til udarbejdelse af et svar; Efter anmodning fra indsigeren kan hans eller

hendes navn og adresse gøres uigenkendelige, hvis disse ikke er nødvendige for korrekt gennemførelse af proceduren.

3. Plangodkendelsesmyndigheden beslutter indvendingerne ved hjælp af en plangodkendelsesbeslutning, efter at høringsprocessen er afsluttet. Planlægningsgodkendelsesmyndigheden er Ministeriet for energiomstilling, landbrug, miljø, natur og digitalisering i staten Slesvig-Holsten, Kontor for plangodkendelsesenergi (AfPE).

Med venlig hilsen

Ose Kuchenbuch